



THE EVOLUTION OF INFLATABLE KAYAKS

# AIRFUSION™ EVO INFLATABLE KAYAK

OWNER'S MANUAL  
MODEL AE1042  
PATENTED



## 1 PERSON KAYAK

### IMPORTANT

IMPORTANT! PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.  
AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

# ADVANCED ELEMENTS®

THE EVOLUTION OF INFLATABLE KAYAKS

## INTRODUCTION

---

Designed in California, our goal at Advanced Elements is to develop new and unique paddlesports products that enhance our customers' outdoor experience. Our focus is on designing and manufacturing "Inflatable kayaks with cutting edge technology" and providing excellent customer service. We are deep rooted in product development with patented technology, striving to develop inflatable kayaks, iSUPs, and paddlesports accessories that excel in performance, quality, and portability. All of our products have been designed to give paddlers the tools they need at the value that they deserve.

We feel that it is extremely important to make sure that our customers are having the best experience possible. One of the ways we do this is by a passionate focus on customer support. It is the feedback from our customers that has allowed us to excel and continue to grow over the years.

Our offices, near San Francisco California, are not only where we conceive of and design our innovative products, but also where you will find our excellent Customer Service team that is ready to answer any questions you might have about our products and offer premier product support.

We hope to see you someday soon, on the water!

Sincerely,

The Advanced Elements Team



INFLATABLE KAYAKS WITH CUTTING  
EDGE TECHNOLOGY

## TABLE OF CONTENT

---

1. Caution – Safety Warning .....	4
1.1 Boating Safety .....	5
2. Specifications .....	6
2.1 Capacity .....	6
2.2 Features .....	6
3. Assembly /Inflating/Deflation Instruction .....	7
3.1 Assembly .....	7
3.2 Set up .....	9
3.3 Understanding your valves .....	13
3.4 Inflation .....	14
3.5 Deflation and break down .....	15
3.6 Folding .....	16
4. Guidelines For Usage .....	17
5. Proper Care And Storage .....	17
6. Repairs .....	18
6.1 Repairing Small Punctures And Cuts Using The Peel-And-Stick Patch .....	18
6.2 Repairing Pinholes .....	18
7. Troubleshooting .....	18
Manufacturer's Statement Of Origin (MSO) .....	20
Declaration Of Conformity .....	21
Limited Warranty .....	22
Section 2 : Français	

## 1. CAUTION – SAFETY WARNING

Users of this product agree by their use to accept the inherent risks involved in this paddlesports activity and agree to follow all instructions, cautions, and warnings carefully before using this kayak.

(PLEASE READ CAUTION STATEMENT CAREFULLY)

# ⚠ WARNING

## Failure to follow these warnings could cause SEVERE INJURY or DEATH

- **CONSULT WITH A PHYSICIAN** prior to beginning paddlesport training. Paddlesports can be very dangerous and physically demanding.
- **OBTAIN PADDLESORT TRAINING** specific to this type of craft. Do not exceed your paddling ability – be honest with yourself.
- **WEAR U.S. COAST GUARD APPROVED LIFE JACKETS** and, where appropriate, wear a helmet.
- **NEVER PADDLE ALONE.**
- **CHECK WEATHER FORECAST BEFORE DEPARTING DOCK** and heed all weather advisories.
  - **DRESS APPROPRIATELY** for the weather conditions, as cold water and/or cold weather can cause hypothermia.
  - **DO NOT PADDLE IN FLOOD CONDITIONS.**
- **BE AWARE OF THE WATER CONDITIONS**, including appropriate water levels, tidal changes, dangerous currents and other water hazards. Always scout unfamiliar waters and portage where appropriate.
- **NEVER PADDLE WHILE UNDER THE INFLUENCE** of drugs or alcohol.
- **KEEP PROPER LOOKOUT AND SAFE DISTANCE** from other vessels and hazards at all times.
- **OBEY APPLICABLE BOATING LAWS.**
- **READ THE OWNER'S MANUAL** and follow all recommendations for the use of this product. Consult the manufacturer prior to adding aftermarket equipment and never obstruct entry or exit to the craft.



Advanced Elements, inc.  
TOLL FREE 866-262-9076

- Not intended for Commercial Use.
- Never use a compressor or compressed air to inflate as it could result in damage or injury.
- Do not transport a fully inflated boat or leave it on the beach. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to over-inflation and damage.
- Do not over-inflate, as it can damage the kayak or cause injury.

Please read this entire manual for additional safety information. Please pay close attention to items marked DANGER, WARNING, CAUTION, IMPORTANT, NOTICE, NEVER, and ALWAYS.

## 1.1 BOATING



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

	<p>Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury or substantial property damage.</p>
	<p>Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury or property damage.</p>
	<p>Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.</p>
<p><b>CAUTION</b></p>	<p>Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.</p>
<p><b>NOTICE</b></p>	<p>Indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.</p>

The precautions listed in this manual and on the craft are not all-inclusive. If a procedure, method, tool or part is not specifically recommended, you must satisfy yourself that it is safe for you and others, and that the craft will not be damaged or made unsafe as a result of your decision. REMEMBER – always use common sense when paddling YOUR KAYAK!

## 2. SPECIFICATIONS

Dimensions:	
Length:	400 cm (13 ft)
Width:	61 cm (24 in)
Weight:	32 lbs (14.5 kg)
Max. Person Capacity:	235 lbs (107 kg)
Max. Persons & Gear Capacity:	235 lbs (107 kg)
Recommended Pressure:	
Main chambers:	6.0 psi (0.41 bar)
Thwart chambers:	1.0-1.5 psi (0.07-0.10 bar)



### 2.1 CAPACITY

The person/load capacity is determined by the availability of proper seating on the kayak. Acceptable seating determines the number of passengers, not the overall load capacity.

<b>MAXIMUM CAPACITIES</b> <small>NOT INTENDED FOR MECHANICAL PROPULSION</small>	<b>CAPACITÉS MAXIMALES</b> <small>NON DESTINÉ À LA PROPULSION MÉCANIQUE</small>
<b>1 PERSON OR 235 LBS.</b>	<b>1 PERSONNE OU 106 kg</b>
235 LBS PERSON, GEAR PRESSURE = 6.0 psi (main chambers)	106 kg PERSONNE, ÉQUIPEMENT PRESSION = 6.0 psi (chambres à air principales)
MANUFACTURER: ADVANCED ELEMENTS, INC. CONCORD, CA USA 94524 MODEL AE1042 - AIRFUSION™ EVO KAYAK	FABRICANT : ADVANCED ELEMENTS INC., CONCORD, CA 94524 ÉTATS-UNIS MODÈLE AE1042 - KAYAK AIRFUSION™ EVO
<small>THIS BOAT COMPLIES WITH NMMA STANDARDS OF EFFECT ON THE DATE OF CERTIFICATION</small>	<small>CE BATEAU EST CONFORME AUX NORMES DE LA NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION (NMMA) EN VIGUEUR À LA DATE DE LA CERTIFICATION</small>
 NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION	 NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION
COMPLIANCE WITH ISO 6185-1 TYPE III, B 0123	CONFORME À LA NORME ISO 6185-1 TYPE III, B 0123
<b>1</b>  +  = 106 kg ↔ • ↔ 0.41 bar (main chambers)	<b>1</b>  +  = 235 lbs ↔ • ↔ 0.41 bar (chambres à air principales)

**⚠ WARNING:** Do not exceed the certified maximum capacities under any circumstances. Overloading will reduce freeboard and increase the likelihood of swamping, especially in heavy seas. Overloading causes handling to become sluggish, making it difficult to react quickly.

### 2.2 FEATURES

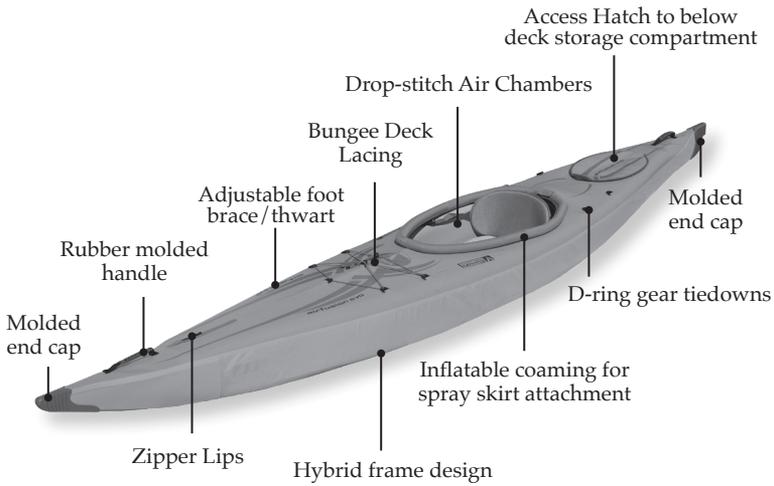
*Performance:* Aluminum Frame and high pressure air chambers provide a hull speed comparable to a hard-shell

*Quick set up:* Compared to Frame and Skin Kayaks, high pressure air chambers reduce frame parts for faster set-up time.

*Durable:* Heavy-duty outer skin for extreme puncture resistance

*Style:* Because of the narrow beam, it paddles like a rigid hard-shell kayak

*Portability:* No roof rack needed! Pack in the trunk of your car or fly it to remote destinations.



### 3. ASSEMBLY/INFLATING/DEFLATION INSTRUCTION

#### 3.1 ASSEMBLY

Your kayak comes from the factory pre-assembled with the Bow and Stern Ribs, and Main inflation Chambers in place.

The rest of the kayak components will be with the kayak, but not installed; these include:

1. Front and rear inflatable thwarts: 1 each
2. Foam Floor x1
3. Seat x1
4. Pole #1 x1
5. Pole #2 x1
6. Locking Sleeve #3 x1
7. Pole #4

Figure 1 on next page.

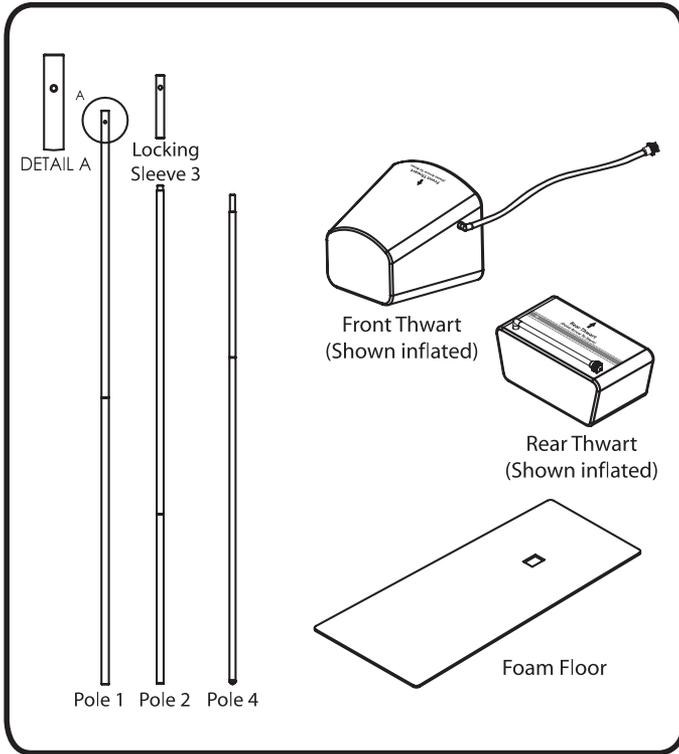


Figure 1

1. Your AirFusion™ kayak comes direct from the factory with the Bow and Stern Ribs, as well as the main inflation tubes already installed. However, should you take your kayak apart, you will need to place the bow and Stern Ribs into each end of the kayak and secure the bottom of them into place using the Velcro loops at the bottom position.
2. With the main air chambers deflated, insert each into the outer cover, making sure the valves are facing inwards. Also, note that each chamber has markings at the ends that indicate proper placement and orientation within the outer cover.
3. Align the Velcro patches on the outer side of the chambers with the Velcro patches on the inner side walls of the outer cover and connect them together.

See figure 2 on next page.

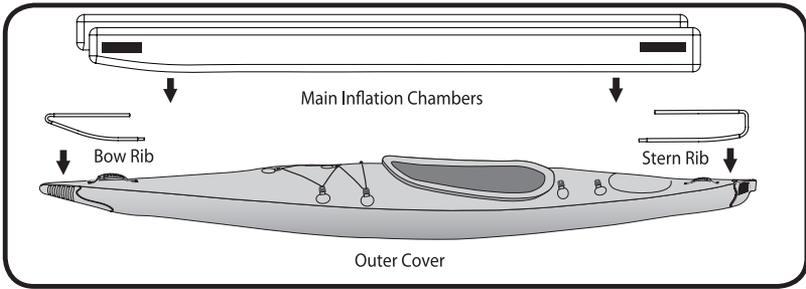


Figure 2

### 3.2 SET UP

- 1) Familiarize yourself with the different assembly parts.
  - a) All the assembly poles have a number marked on them at one end.
  - b) The front Thwart or “air bag” is much larger than the rear Thwart. The front end of the thwart (this is the portion that will face the bow of the kayak) is smaller than the back end (the portion that you will brace your feet against)
  - c) The rear thwart or “air bag” is much smaller than the front Thwart. The front end of the thwart (this is the end that will face the stern of the kayak) is slightly smaller than the back end (the portion that will be directly behind your seat).
- 2) Assemble the frame poles by interlocking the shock corded ends together.
- 3) Install the Foam Floor. The Foam Floor should be placed with the wider end at the cockpit. You can use the front thwart alignment line, printed on the inside of the kayak, to align the front end of the floor. Make sure that the Velcro loop on the hull of the kayak comes up through the hole in the floor. **See figure 3.**

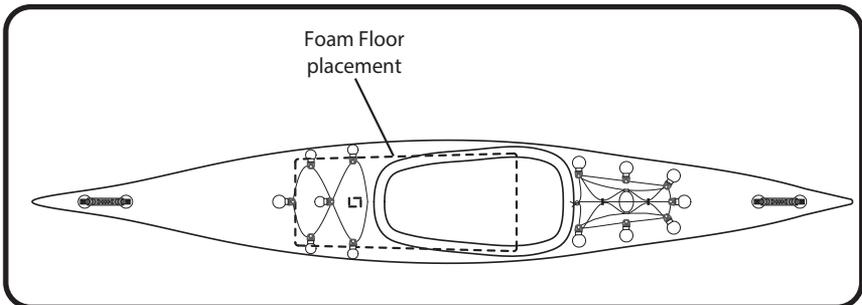


Figure 3

- 4) Once the poles are assembled and the floor is installed, begin by inserting pole #1 into the sleeve on the bottom of the front thwart (leave deflated) making sure that the numbered end of the pole is at the back end of the front thwart. **See Figure 4.**

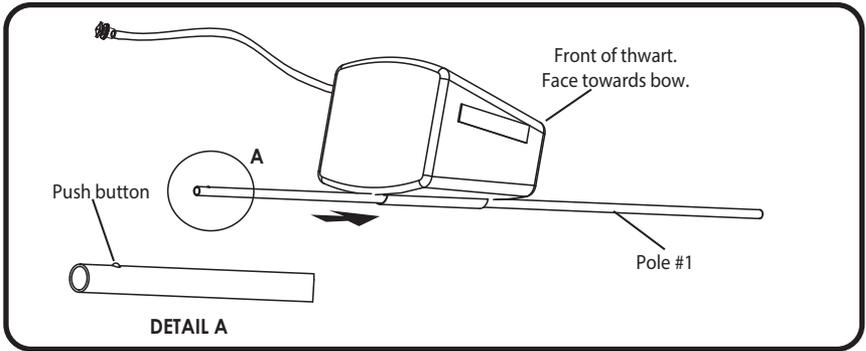


Figure 4

- 5) Install pole #1 into the front end of the kayak connecting it with the bottom portion of the Bow Rib. The pole should be placed on top of the foam floor and the numbered end of the pole should be at the cockpit of the kayak. See Figure 5.

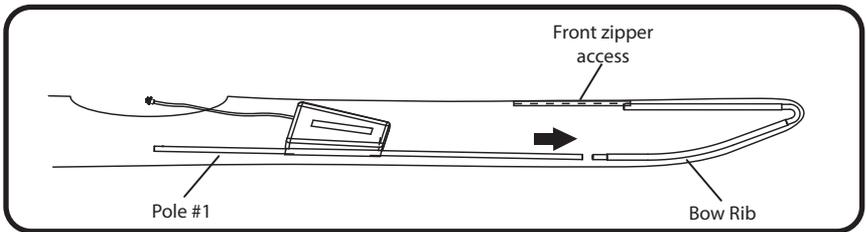


Figure 5

- a) Tip: Connect pole #1 with the Bow Rib through the zipper on the deck at the front end of the kayak.
- 6) Insert pole #2 into the sleeve on the bottom of the rear thwart (leave deflated) making sure that the numbered end of the pole is at the back end of the Rear Thwart. See Figure 6.

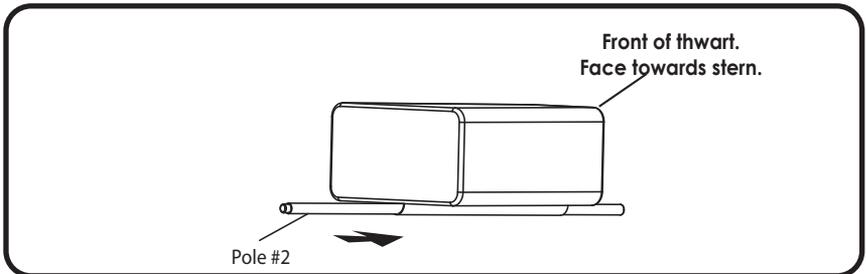


Figure 6

- 7) Install pole #2 into the rear end of the kayak, connecting it with the bottom portion of the Stern Rib. The pole should be on top of the foam floor and the numbered end of the pole should be at the cockpit of the kayak. See figure 7.

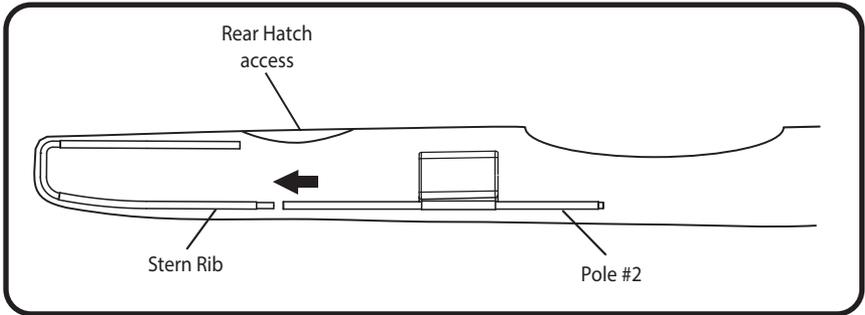


Figure 7

- a) Tip: Connect pole #2 with the Stern Rib through the Access Hatch on the deck at the rear end of the kayak
- 8) Slide Locking Sleeve #3 over the end of pole #2 (at the cockpit position), making sure the hole for the snap button is facing the free end of pole #2. See figure 8.

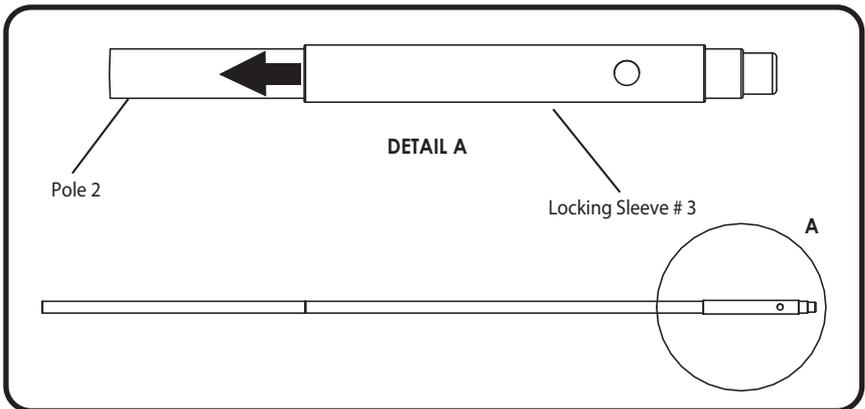


Figure 8

- 9) Connect poles #1 and #2 together by lifting each pole upwards and joining the ends together and then pushing them downwards, this will require a little force and will push the Bow and Stern Ribs into place, stretching the kayak out to its full length. Immediately after poles #1 and #2 are connected, slide Locking Sleeve #3 over pole #1 until the connection point of

the poles #1 and #2 is in the middle of Locking sleeve #3. Align the hole on Locking Sleeve #3 with the push button located on pole #1 and snap into place. **WARNING: Make sure to snap Locking sleeve #3 into place IMMEDIATELY to prevent poles #1 and #2 from springing upwards and causing any injury to you or the kayak.** Align and secure the completed pole assembly using the two Velcro loops on the floor of the kayak; the front loop should be showing through the small hole in the foam floor, this will also insure that your floor is in alignment. See Figures 9 and 10.

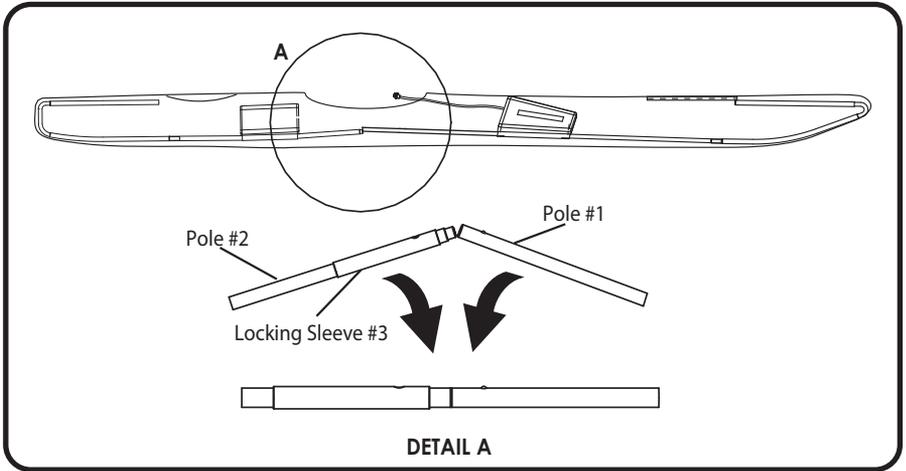


Figure 9

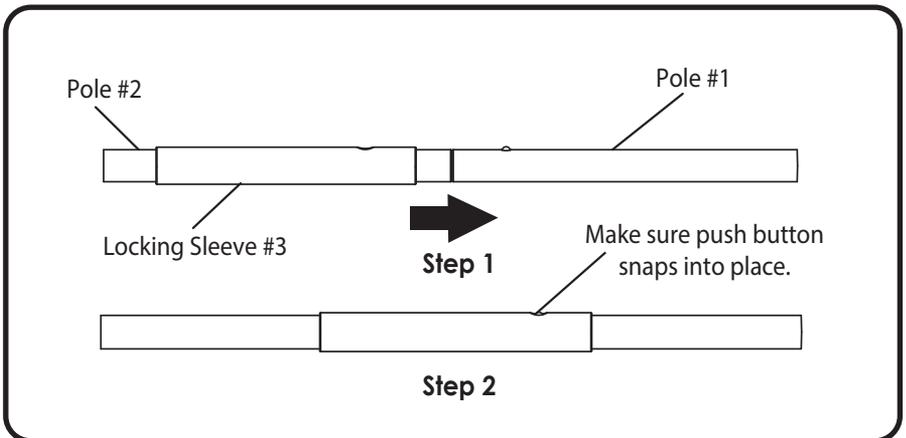


Figure 10

- 10) Slide pole #4 into place by inserting it into the sleeve that runs along the underside of the front deck. Slide pole #4 through this sleeve and connect it with the top portion of the bow rib. See Figure 11.

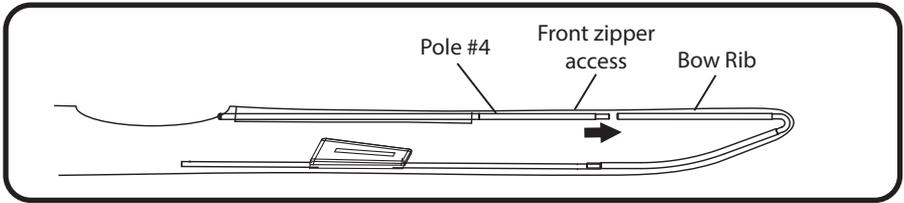


Figure 11

- a) Tip: Access the top portion of the bow rib to connect pole #4 by using the front deck zipper
- 11) Once all the poles have been installed into the kayak, align the front and rear thwarts with the alignment lines printed on the interior floor of the kayak.
- a) Tip: The front thwart alignment line is meant as a starting point for inflation. You may find that you want to move it forward or backward to adjust for proper foot bracing and comfort. It is recommended that you inflate it at the alignment line for your first time, and then you can deflate and adjust the thwart as needed to fit your height and preference. Once you determine the position that best suites you, you can mark the position of the front thwart with a permanent marker for future setups.

### 3.3 UNDERSTANDING YOUR VALVES

The AirFusion™ kayak uses military style valves on the main chambers, standard Boston Valves on the thwarts, and the Advanced Elements Twistlok valve on the smaller low-pressure chambers. The following figures have details on how to operate these valves.

#### PUSH IN CENTER STEM WITH FINGER & TURN

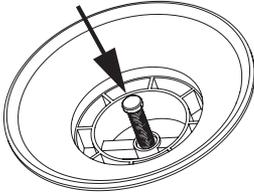


Figure 1. Inflate/Deflate operation of the Military Valve

#### MAIN VALVE OPERATION

**TO INFLATE:** Use your finger to push in center stem, rotate 1/4 turn, and allow stem to spring up into the up/outward position.

**TO DEFLATE:** Use your finger to push in center stem and rotate 1/4 turn to lock the stem down/inward.



Figure 2. Inflate/Deflate operation of the Boston Valve

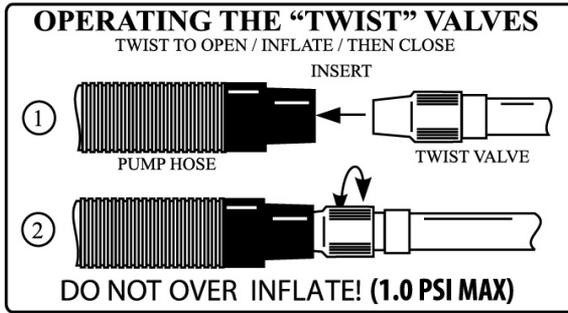


Figure 3. "twist" valve

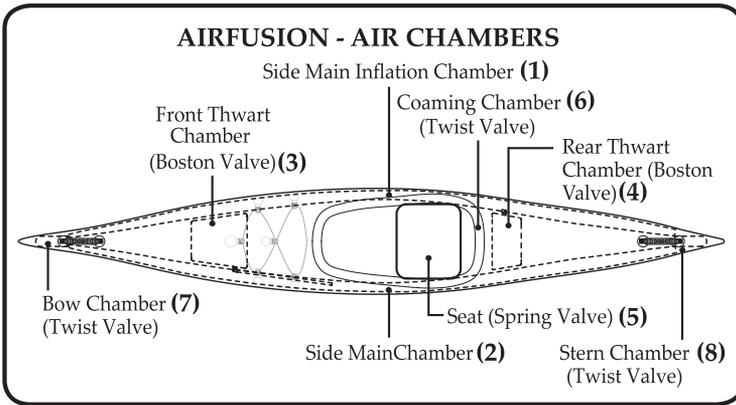


Diagram of Inflation Chambers

### 3.4 INFLATION

- 1) Starting with the two side Main Chambers (1&2), remove the valve cap and check to be sure that the valve plungers are UP or in the INFLATE position (See figure 1 on previous page)
- 2) Next, use the "notched" key-lock style pump adaptor to partially inflate Main Chamber 1 approx. 25 full (up then down) pump strokes. NOTE: Main chamber 1 will begin to take shape but still be wrinkled and somewhat soft at this stage.
- 3) Proceed to Main Chamber 2 and repeat the instructions in Step 2.
- 4) Once you have partially inflated the Main Chambers, move to the Rear Thwart and inflate it until firm (**1.0-1.5 psi MAX**). Do not over inflate! As you are inflating the Rear Thwart, make sure the main chambers are remaining alongside the thwart and not pressing under the thwart.
- 5) Move to the Front Thwart and inflate it until firm (**1.0-1.5 psi MAX**). Do not over inflate! As you are inflating the Front Thwart, follow the same guidelines as the previous step.  
NOTE: As mentioned in Step 11 of Section 3.2, the front Thwart also doubles as your foot rest. So, once the kayak is fully inflated, you may need to let some air out of the Front Thwart to adjust it (forward or back) to accommodate your preferred bracing, and then re-inflate it back to pressure.
- 6) Once the thwarts are fully inflated and in position, return to the two Main Chambers and inflate each to **6-8 psi MAX**. Do not over inflate!

- 7) Attach the seat to the buckles located inside the cockpit area (the cockpit buckles are attached to the underside of the deck of the kayak). There are 4 buckles in the cockpit area, as well as on your seat. Match up the appropriate sized buckles on the seat to the buckles on the kayak and clip together. Note: The D-rings located on the kayak's front buckles are for tying off the pull lines of the optional AirFusion™ Skeg.  
NOTE: Make sure to align the back edge of the seat pad with the back edge of the foam floor. The seat should not be positioned any further back. If you need more leg room, adjust the placement of the Front Thwart, not the seat, as this will cause the kayak to become imbalanced in the water and possibly result in poor performance.
- 8) Inflate the seat to **6.0 psi MAX**. Do not over inflate!
- 9) Move to the small Bow Air Chamber (inflation tube is accessed through the front deck zipper). Twist valve open and inflate until firm (**1.0 psi MAX**) then twist valve closed. Place inflation tubing inside of kayak and zip deck closed.
- 10) Move to small Stern Air Chamber (inflation tube is accessed through the rear cargo hatch). Twist valve open and inflate until firm (**1.0 psi MAX**) then twist valve closed. Place inflation tubing inside of kayak and close hatch.
- 11) Move to the Cockpit Coaming, twist valve open and inflate until firm (**1.0 psi MAX**) then twist valve closed.
- 12) Once all chambers are inflated, secure their caps and then use the Velcro loops located on the underside of the kayak deck to secure the Front and Rear Thwart inflation hoses.

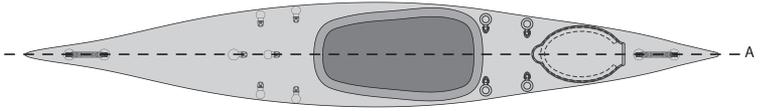
### 3.5 DEFLATION AND BREAK DOWN

- 1) Remove the caps from Main Chambers 1&2 and the Seat then push the valve stems in/down and rotate to lock the stems down.
- 2) Unscrew the valve bodies on the Front and Rear Thwarts.
- 3) Open Twist Valves on the cockpit coaming, the bow air chamber, and the stern air chamber.
- 4) Once all of the chambers are deflated, you can use your pump to vacuum out any additional air for improved folding.
- 5) Remove Seat.
- 6) Remove Pole #4 from the deck sleeve and collapse by pulling apart and folding at the shock corded end.
- 7) Take hold of Locking Sleeve #3 and depress the push button on Pole #1. Slide Locking Sleeve #3 onto Pole #2. **Note: Make sure not to pull up on the pole assembly as this will make it very difficult to slide Locking Sleeve #3**  
**CAUTION: Keep your hands on Poles #1 and #2 to keep them from springing upwards and causing any injury to you or the kayak.**
- 8) Disconnect Poles #1 and #2 and pull Pole #2 out of the kayak. Pull Locking Sleeve #3 off of the end of Pole #2 and remove Pole #2 from the Rear Thwart Sleeve.
- 9) Pull Pole #1 out of the kayak and remove it from the Front Thwart Sleeve.
  - a) Tip: To keep from losing Locking Sleeve #3, slide it onto Pole #1 and snap it into place over the push button.
- 10) Collapse each pole by pulling apart and folding at the shock corded ends  
NOTE: Leave Bow and Stern Ribs in place inside of the kayak.
- 11) Remove Foam Floor.

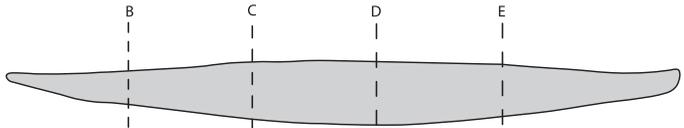
### 3.6 FOLDING

NOTICE : Reverse your pump to completely deflate all chambers.

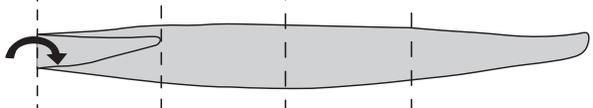
- 1) Completely deflate all air chambers, remove the frame poles and thwart, remove the seat, foam floor, and thoroughly dry out the kayak.
- 2) Fold in half, down the center, lengthwise.



- 3) Fold the bow inward at the end point of the Bow Rib. You should be able to feel the end of the Bow Rib through the outer cover.



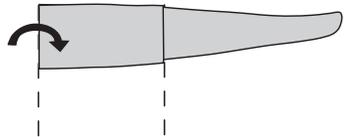
- 4) Fold over at the tip of the bow; this will bring the folded edge of the kayak to the middle of the cockpit.



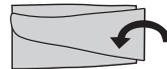
- 5) Fold over once more at the inner folded edge.



- 6) Fold the stern end inward.



- 7) Place into duffle bag.



- 8) Put remaining parts, Poles, Seat, Thwarts, and Foam Floor, into duffle bag.

## 4. GUIDELINES FOR USAGE

Paddlesports can be very dangerous and physically demanding. The user of this product should understand that participation in paddlesports may involve serious injury or death. Observe the following safety standards whenever using this product. The user of this product acknowledges both an understanding and an assumption of the risk involved in paddlesports.

After you have inflated your kayak and before you put it in the water, inspect your equipment for obvious signs of wear or failure. Review local rules and regulations and read again the "CAUTION" statement.

Most areas have local laws and regulations about the use and equipment of small boats. Usually a phone call to the local authorities will provide you with the needed information. Some areas may require that you register and display a registration number on the front of your kayak. Once you have been issued a number, it is best to affix it to the kayak by printing it on the material with a permanent ink marker. If you are required to display a sticker or vinyl letters, an inflatable boat ID kit can be purchased at most marine stores.

Your kayak is designed to be paddled with a double bladed kayak paddle. Paddle with short and even strokes. Keep the blade close to the kayak and the paddle almost vertical. Pull with your lower hand and push with your upper hand. To reduce the amount of swaying at the front of the kayak, ease off on the force of your stroke. Paddling with a backward stroke can sometimes offer quick maneuverability.

ALWAYS practice safety and take the time to learn about the area where you are paddling. Get official information about the local tides and currents before paddling there. Be careful that you do not over estimate your strength, your endurance or your skill. Be careful never to underestimate weather conditions. Be aware of the dangers before you begin. Be aware of your skill level. Be sure you understand and accept the risk of these dangers. There are many paddling clubs all over the world. These can be a great source of information on places to paddle, people to paddle with and most importantly, continued safety practices.

## 5. PROPER CARE AND STORAGE

The easiest method for drying out your kayak is to lay it out to air dry while toweling out any excess water from the inside. Although you should be able to completely dry your kayak without removing the Main Inflation Chambers and Bow and Stern Ribs: Follow these steps if you need to remove excess water.

- 1) Remove the Main Inflation Chambers by separating from the Velcro patches located on the interior wall of the outer cover. Pull the chambers out of the outer cover through the cockpit.
- 2) Remove the Bow and Stern Ribs by first undoing the Velcro retention loops on the interior hull of the kayak. You can then slide the ribs out through the openings in the outer cover.
- 3) Once these parts are removed, you can hose down and rinse all parts, including the outer cover of the kayak, and wash out or remove any loose gravel or debris.

cover of the kayak, and wash out or remove any loose gravel or debris.

4) Wipe down all components with a towel and lay out to dry.

5) Reassemble the main components of the kayak by using the following steps and pack away.

- a) Place the Bow and Stern Ribs into each end of the kayak and secure the bottom of each rib into place using the Velcro loops at the bottom position.
- b) With the main air chambers deflated, insert each into the outer cover, making sure the valves are facing inwards. Also, note that each chambers has markings at the ends that indicate proper placement and orientation within the outer cover.
- c) Align the Velcro patches on the outer side of the chambers with the Velcro patches on the inner side walls of the outer cover and connect them together.

## 6. REPAIRS

All kayaks come with a repair kit that includes a glueless peel-and-stick patch. For more significant repairs, we include a selection of material patches that can be glued on. Simply acquire a PVC glue at your local marine or outdoor store or contact our Customer Service for assistance via email at [info@advancedelements.com](mailto:info@advancedelements.com) or 1-866-262-9076.

### 6.1 REPAIRING SMALL PUNCTURES AND CUTS USING THE PEEL-AND-STICK PATCH

1. Cut a patch to size (approx. 1/2" larger than the hole or damaged area).
2. Carefully clean the area where patch will be placed with water and/or mild soap.
3. Make sure all surfaces are completely dry before proceeding.
4. Carefully peel back the paper liner on the glueless patch and carefully apply the patch over the hole-taking care to avoid any bubbles in the patch. Rub all edges to seal.
5. As a rule of thumb, the patch will start to cure immediately with approx. immediate adhesion of 50% with full 100% adhesion 24 hours after application.

### 6.2 REPAIRING PINHOLES

1. Inflate the PVC tube. Locate the pinhole by sponging soapy water over the tube until you see air bubbles. Mark the location of the pinhole.
2. Deflate the tube and dry the affected area. Apply a drop of glue to the pinhole
3. Allow glue to dry completely.
4. Do not inflate the kayak for at least twelve hours.

## 7. TROUBLESHOOTING

### PROBLEM

**Does not hold air while inflating:**

### SOLUTION

Check the Valves and make sure that they are all seated and closed properly. See Figures 1, 2 & 3 in section 3.3 of this manual.

**The kayak is sagging or under inflated:**

Be sure that the right pump is being used. You need a bellows foot pump or a double action hand pump. A 12-V electric does not supply enough pressure to fully inflate the kayak. The 12v can be used to partially inflate the kayak but one of the other pumps is needed to top it off.

**PROBLEM**

**The kayak will not hold full pressure for more than a couple of hours:**

**SOLUTION**

Check the Valves and make sure that they are all seated and closed properly. See Figures 1, 2 & 3 in section 3.3 of this manual.

**Kayak still loses air:**

If you have checked all the previous possible reasons for the kayak losing air, then there may be a pinhole or a puncture somewhere on the tube. Pull tube from outer cover. Inflate. If you cannot see or hear where a leak may be, take a clean rag with soapy water and begin rubbing the tube. If a hole is present, bubbles will continually form. Repair using repair kit. If it is a very small pinhole, a dab of the glue may be sufficient.

**Water in the kayak:**

There will almost always be a little water in the kayak. One reason is the water drips off of the paddle and into the kayak. Another is some will puddle up on the deck and leak through the zipper. You can also get a spray skirt from our accessories list from a dealer. This will help keep the inside of the kayak dry as well as you.

**The kayak drifts to one side:**

A kayak will always head in the direction of your last stroke. The longer the kayak the less this is usually noticed. If it is drifting in the opposite direction, the kayak may not be inflated properly or the center poles and Bow and Stern Ribs may not be aligned. First, make sure the frame poles and Bow and Stern Ribs are aligned down the center kayak. Use the Velcro guide loops located on the floor of the kayak to keep the poles and ribs aligned. Secondly, refer to section 3.4 for proper inflation of the kayak. This will help keep the inside of the kayak dry as well as you.

Note: If your state requires the licensing of this boat, please use the form below. If you need any assistance filling out this form, please contact Advanced Elements Customer Service Department.

**MANUFACTURER'S STATEMENT OF ORIGIN (MSO)**

Manufacturer's statement of origin for a vessel sold in the state of \_\_\_\_\_,  
The undersigned manufacturer hereby certifies that the new boat described below, the property  
of said manufacturer, has been transferred this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_  
on Invoice# \_\_\_\_\_ to:

Owner's / Dealer's Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City, State, Zip \_\_\_\_\_

Model Name: AirFusion™ EVO Kayak (AE1042)

Model Year: \_\_\_\_\_

HIN# \_\_\_\_\_

Type: Kayak

Hull Material: PU/Polyester

Length Overall: 13 ft

Beam: 24 in

U. S. Coast Guard Capacity Plate Information (where applicable):

Maximum persons capacity in whole persons: 235 lbs (107 kg)

Maximum weight capacity (persons & gear): 235 lbs (107kg)

The manufacturer further certifies that this was the first transfer of such new boat and that all  
information given herein is true and accurate to the best of their knowledge



P.O. Box 5128 Concord, CA 94524

Signature \_\_\_\_\_

First assignment for value received, in the amount of \$ \_\_\_\_\_,

the undersigned hereby transfers the Certificate of Origin and the boat described therein  
to \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

And certifies that the boat is new and has not been registered in this or any other state; Advanced  
Elements, Inc. also warrants the title of said boat at time of delivery, subject only to the liens and  
encumbrances as set out below:

Amount of Lien / Date to whom due

Address \_\_\_\_\_

Dates \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_

By: \_\_\_\_\_ Transferrer (Firm name)

Sign Here \_\_\_\_\_

Before me personally appeared \_\_\_\_\_ who by me being duty sworn under  
oath says the statements set forth above are true and correct. Subscribed and sworn to me before this  
\_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

Notary Public Date commission expires \_\_\_\_\_ (SEAL)

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
(according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014)

Manufacturer's Name: Advanced Elements, Inc.  
Manufacturer's Address: P.O. Box 5128 Concord, CA 94524

Declares that the product:  
Product Name: AirFusion™ EVO Kayak  
Model Number (s): AE1042  
to which this declaration relates, meets the essential health and safety requirements and is in conformity with the relevant EU Directives listed below:

General Product Safety Directive using the relevant section of the following EU standards and other normative documents:

EN ISO 6185-1 : 2001  
ABYC H-29: 2019  
Date: January 1, 2022

Signature :   
Danick Lavoie, President

This product complies with European directives for recreational vessels as published by the International Organization for Standardization (ISO).

If you need help or have an issue, please call us immediately toll free at 866-262-9076.

Please use the warranty registration form at: [www.advancedelements.com/warranty](http://www.advancedelements.com/warranty) to register your advanced elements product.

## ADVANCED ELEMENTS WARRANTY

Advanced Elements, Inc. warrants its products to be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the date of purchase. Products that prove to be defective under conditions of normal and proper use during the warranty period because of defective workmanship or faulty material will be replaced, by the same product or an equivalent, or repaired without charge at Advanced Elements sole discretion. For warranty service, contact Advanced Elements, Inc.

Advanced Elements, Inc shall inspect all warranty claims and in the event of a defect claim, it will undertake to repair or replace the defective part or entire item (by the same product or an equivalent), at its option. The purchaser must, before return of a defective product, provide reasonable documentation to establish a defect, and obtain from Advanced Elements, Inc, a return authorization (RA) number and return center address. Please call Toll Free at 866-262-9076 to obtain an RA number and the return address. Once an RA is obtained, the purchaser must ship the product at their own expense, POSTAGE PREPAID, to Advanced Elements, Inc for repair. Do not ship to P.O. Box address as it will be sent back. The purchaser must also make sure that the issued RA number is clearly marked on the package.

Terms and Conditions:

1. Warranty Term will be three (3) years from the date of customer receipt for all non-commercial users.
2. Warranty applies to defects in material and workmanship. This Warranty does not cover:
  1. Damage due to negligence, neglect, lack of maintenance, accident, abnormal or improper use, bad assembly or improper repair attempts, or damage resulting from improper inflation, or damage resulting from the use of a pump not supplied by Advanced Elements, or damage due to contact with a cleaner or chemical.
  2. Modification or customization
  3. Punctures, cuts, and abrasions sustained in normal use
  4. Normal color fading of fabric or other materials
  5. Normal wear and tear
  6. Items involved in accidents; and items damaged in white water mishaps, and other unreasonable uses or improper storage
  7. Over-gluing and other aesthetic imperfections
  8. Crazing, blistering and aging of fabrics, or other materials.
  9. Products used for rental, for hire or in professionally guided tours and other uses not considered normal recreational purposes
  10. Consequential damages, or incidental costs such as transportation, launching, towing, or any other resulting damages.
3. Customer must provide reasonable documentation to establish a defect, including but not limited to:
  1. Digital photographs or video clearly showing the defect
  2. Troubleshooting assistance to establish or establish the cause of the problem

4. For warranty claims outside of North America, please contact the authorized distributor for the country where the product was originally purchased. For the correct contact, please email [info@advancedelements.com](mailto:info@advancedelements.com)
5. For orders exported outside the United States, Advanced Elements, Inc. will not be responsible for any import duties, taxes, or fees associated with shipping replacement products.
6. Our obligation under this warranty shall be limited to repairing a defective part, or at our discretion, replacing such part or parts as shall be necessary to remedy any malfunction resulting from defects in material or workmanship as covered by this warranty. We reserve the right to change or improve the design of any product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.
7. Severability: If any provision of this Limited Warranty is unenforceable, for any reason, all other provisions hereof shall remain in full force and effect.
8. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE FACE HEREOF. ADVANCED ELEMENTS SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES.

THIS WARRANTY IS INCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES.

**LIMITATIONS OF REMEDIES:** Water activities are, by their nature, hazardous. Users of Advanced Elements, Inc. Products assume all risk and liability whatsoever resulting directly or indirectly from the use of such products, whether used singularly or in combination with other equipment, including all risk of bodily injury or death and whether arising in contract or tort or otherwise, and specifically including incidental, special, and consequential damages. Remedies for breach of contract arising by implication or operation of law, except as otherwise provided herein, are excluded. Your boat should only be operated within the us coast guard approved maximum capacity ratings as stated on the boat.

**RESTRICTIONS ON LIMITATIONS AND DISCLAIMERS:** Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion or limitation of the duration of implied warranties. Therefore, some or all of the limitations and/or exclusions of warranties and remedies set forth above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state.



THE EVOLUTION OF INFLATABLE KAYAKS

# KAYAK GONFLABLE AIRFUSION<sup>MC</sup> EVO

MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MODÈLE AE1042  
BREVETÉ



## KAYAK POUR 1 PERSONNE

### IMPORTANT

IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT  
ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

## INTRODUCTION

---

Créée en Californie, Advanced Elements a pour objectif de développer des produits de sports de pagaie nouveaux et uniques visant à rehausser l'expérience de plein air de ses clients. Notre but est de concevoir et de fabriquer des « kayaks gonflables à la pointe de la technologie » et de fournir un excellent service à la clientèle. Ayant profondément à cœur de développer des produits fondés sur une technologie brevetée, nous nous efforçons de fabriquer des kayaks et des planches à pagaie gonflables, ainsi que des accessoires de sports de pagaies, qui offrent performance, qualité et portabilité. Tous nos produits ont été conçus avec une idée en tête : permettre aux pagayeurs de s'équiper à un prix raisonnable.

Nous estimons qu'il est extrêmement important de veiller à ce que nos clients vivent la meilleure expérience possible. Pour ce faire, nous prenons grand soin de les soutenir et de les écouter. Ce sont les commentaires de nos clients qui nous ont permis d'exceller et de croître au fil des ans.

Nos bureaux, situés près de San Francisco, en Californie, ne sont pas seulement le lieu où nous concevons nos produits innovants. C'est également là que vous trouverez notre excellente équipe de service à la clientèle, prête à répondre à toutes vos questions sur nos produits et à vous offrir une assistance de premier ordre.

Nous espérons vous voir sur l'eau prochainement!

Cordialement,

L'équipe d'Advanced Elements



## TABLE DES MATIÈRES

1. Mise en garde et sécurité.....	4
1.1 Sécurité Nautique.....	5
2. Spécifications .....	6
2.1 Capacité .....	6
2.2 Caractéristiques .....	6
3. Instructions d'assemblage, de gonflage et de dégonflage ..	7
3.1 Assemblage .....	7
3.2 Installation.....	9
3.3 Comprendre vos valves .....	13
3.4 Gonflage .....	14
3.5 Dégonflage et démontage .....	15
3.6 Pliage.....	16
4. Lignes directrices pour l'utilisation.....	17
5. Entretien adéquat et rangement .....	17
6. Réparations .....	18
6.1 Réparer les petites perforations et coupures à l'aide de la rustine autocollante.....	18
6.2 Réparer les trous d'épingle.....	18
7. Dépannage .....	19
Déclaration d'origine du Fabricant .....	20
Déclaration de conformité .....	22
Garantie limitée .....	23

## 1. MISE EN GARDE ET SÉCURITÉ

Les utilisateurs de ce produit conviennent, de par leur utilisation, d'accepter les risques inhérents aux activités sportives de canotage et s'engagent à suivre attentivement toutes les instructions, les précautions et les avertissements avant d'utiliser ce kayak.

(VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE)

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des BLESSURES GRAVES ou la MORT**

- **CONSULTEZ UN MÉDECIN** avant de vous adonner à la pratique d'un sport de pagaies. Les sports de pagaies peuvent être très dangereux et exigeants physiquement.
  - **SUIVEZ UNE FORMATION APPROPRIÉE** à ce type d'embarcation. Ne dépassez pas vos capacités de pagayer; soyez honnête avec vous-même.
  - **PORTEZ UN GILET DE SAUVETAGE APPROUVÉ PAR LA GARDE CÔTIÈRE** et, s'il y a lieu, un casque.
  - **NE PAGAYEZ JAMAIS SEUL.**
  - **VÉRIFIEZ LES PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES AVANT DE QUITTER LE QUAI** et tenez compte de tous les avis météorologiques.
    - **HABILLENZ-VOUS EN FONCTION** des conditions météorologiques, car l'eau et la température froides peuvent provoquer l'hypothermie.
    - **NE NAVIGUEZ JAMAIS EN PÉRIODE D'INONDATION.**
  - **SOYEZ CONSCIENT DES CONDITIONS DE L'EAU**, y compris les niveaux d'eau appropriés, les changements de marée, les courants dangereux et tout autre danger. Observez attentivement tout plan d'eau que vous ne connaissez pas et faites du portage au besoin.
  - **NE PRATIQUEZ JAMAIS UN SPORT DE PAGAIES SOUS L'INFLUENCE** de drogues ou d'alcool.
  - **DEMEUREZ À UNE DISTANCE RAISONNABLE** des autres embarcations et restez toujours à l'affût des dangers.
  - **RESPECTEZ LES LOIS APPLICABLES À LA NAVIGATION DE PLAISANCE.**
  - **LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR** et suivez toutes les recommandations relatives à l'utilisation de ce produit. Consultez le fabricant avant d'ajouter de l'équipement de marché secondaire et n'obstruez jamais l'entrée ou la sortie de l'embarcation.
- [www.AdvancedElements.com](http://www.AdvancedElements.com) - FABRIQUÉ EN INDONÉSIE



Advanced Elements, inc  
1-866-262-9076

- Non destiné à un usage commercial.
- N'utilisez jamais un compresseur ou de l'air comprimé pour gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.
- Ne transportez pas l'embarcation ni ne la laissez sur la plage lorsqu'elle est entièrement gonflée. La chaleur du soleil ou un changement d'altitude peuvent entraîner un surgonflement et causer des dommages.
- Évitez de trop gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

Veillez lire le présent manuel dans son intégralité pour obtenir de plus amples renseignements de sécurité. Veillez prêter une attention particulière aux éléments accompagnés des mentions DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE, IMPORTANT, AVIS, JAMAIS et TOUJOURS.

## 1.1 SÉCURITÉ NAUTIQUE



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure, voire la mort.

<p style="text-align: center;"><b>! DANGER !</b></p>	<p>Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels importants.</p>
<p style="text-align: center;"><b>! AVERTISSEMENT</b></p>	<p>Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;"><b>! MISE EN GARDE</b></p>	<p>Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;"><b>MISE EN GARDE</b></p>	<p>Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, il indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.</p>
<p style="text-align: center;"><b>AVIS</b></p>	<p>Indique des renseignements sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien qui sont importants, mais non liés à un danger.</p>

Les précautions énumérées dans ce manuel et sur l'embarcation ne sont pas exhaustives. Si une procédure, une méthode, un outil ou une pièce n'est pas spécifiquement recommandée, vous devez vous assurer qu'elle est sûre pour vous et les autres et que votre embarcation ne sera pas endommagée ni rendue dangereuse du fait de votre décision. **N'OUBLIEZ PAS** – faites toujours preuve de bon sens lorsque vous pagayez dans votre kayak.

## 2. SPÉCIFICATIONS

Dimensions:	
Longueur :	400 cm (13 pi)
Largeur :	61 cm (24 po)
Poids :	32 lbs (14.5 kg)
Capacité maximale (personnes) :	235 lbs (106 kg)
Capacité maximale (personnes et équipement) :	235 lbs (106 kg)
Pression recommandée :	
Chambres à air principales :	6.0 psi (0.41 bar)
Chambre à air barrot et barre de pieds :	1.0-1.5 psi (0.07-0.10 bar)



### 2.1 CAPACITÉ

La capacité (personne / charge) est déterminée par la disponibilité de sièges appropriés sur le kayak. Les places assises acceptables déterminent le nombre de passagers et non la capacité de charge globale.

MAXIMUM CAPACITIES <small>NOT INTENDED FOR MECHANICAL PROPULSION</small>	CAPACITÉS MAXIMALES <small>NON DESTINÉ À LA PROPULSION MÉCANIQUE</small>
<b>1 PERSON OR 235 LBS.</b> 235 LBS PERSON, GEAR PRESSURE = 6.0 psi (main chambers) MANUFACTURER: ADVANCED ELEMENTS, INC., CONCORD, CA USA 94524 MODEL AE1042 - AIRFUSION™ EVO KAYAK	<b>1 PERSONNE OU 106 kg</b> 106 kg PERSONNE, ÉQUIPEMENT PRESSION = 6.0 psi (chambres à air principales) FABRICANT : ADVANCED ELEMENTS INC., CONCORD, CA 94524 ÉTATS-UNIS MODÈLE AE1042 - KAYAK AIRFUSION™ EVO
<small>THIS BOAT COMPLIES WITH NMMA STANDARDS OF EFFECT ON THE DATE OF CERTIFICATION</small>	<small>CE BATEAU EST CONFORME AUX NORMES DE LA NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION (NMMA) EN VIGUEUR À LA DATE DE LA CERTIFICATION</small>
<small>NMMA CERTIFIED</small> NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION	<small>NMMA CERTIFIED</small> NATIONAL MARINE MANUFACTURERS ASSOCIATION
COMPLIANCE WITH ISO 6185-1 TYPE III, B 0123 <b>1 + = 106 kg</b> ↔ 0.41 bar (main chambers)	CONFORME À LA NORME ISO 6185-1 TYPE III, B 0123 <b>1 + = 235 lbs</b> ↔ 0.41 bar (chambres à air principales)

**⚠ ATTENTION:** Ne dépassez en aucun cas les capacités maximales certifiées. La surcharge réduira le franc-bord et augmentera les risques d'inondation, en particulier par forte mer. La surcharge entraîne un ralentissement de la manipulation, rendant difficile une réaction rapide.

### 2.2 CARACTÉRISTIQUES

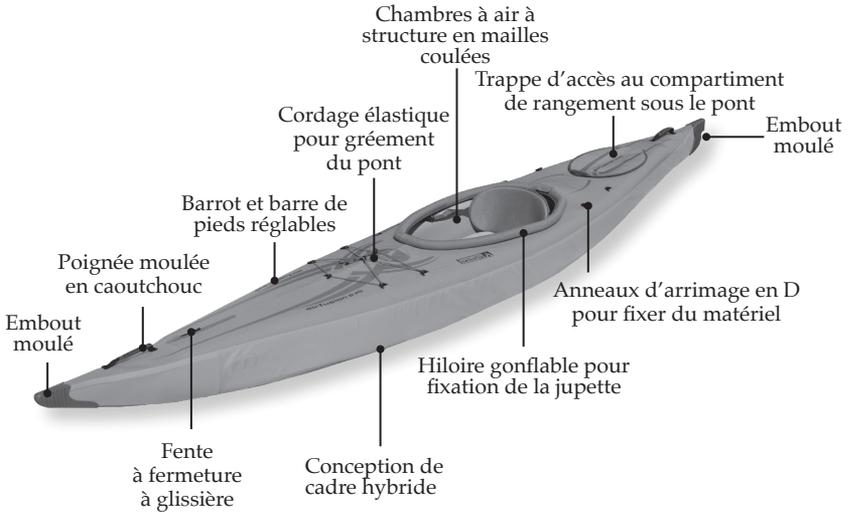
*Performance :* Le cadre en aluminium et les chambres à air à haute pression offrent une vitesse de coque comparable à celle d'une coque dure.

*Installation rapide :* Les cadres des kayaks à chambres à air à haute pression ont moins de pièces que ceux en bois et toile, et leur installation est donc plus rapide.

*Durabilité :* Enveloppe extérieure robuste pour une résistance extrême aux perforations.

*Style :* Grâce à sa forme étroite, il s'utilise comme un kayak rigide à coque dure.

*Portabilité :* Pas besoin de porte-bagages de toit! Emportez-le dans le coffre de votre voiture ou envoyez-le par avion vers des destinations lointaines.



### 3. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, DE GONFLAGE ET DE DÉGONFLAGE

#### 3.1 ASSEMBLAGE

Votre kayak a été préassemblé en usine. Les membrures en aluminium de proue et de poupe et les chambres à air principales sont en place.

Les autres composants seront fournis avec le kayak, mais ils ne seront pas installés; en voici la liste :

1. Barrots gonflables avant et arrière : 1 de chaque
2. Plancher en mousse × 1
3. Siège × 1
4. Tige n° 1 × 1
5. Tige n° 2 × 1
6. Manchon de verrouillage n° 3 × 1
7. Tige n° 4

Figure 1 sur la page suivante.

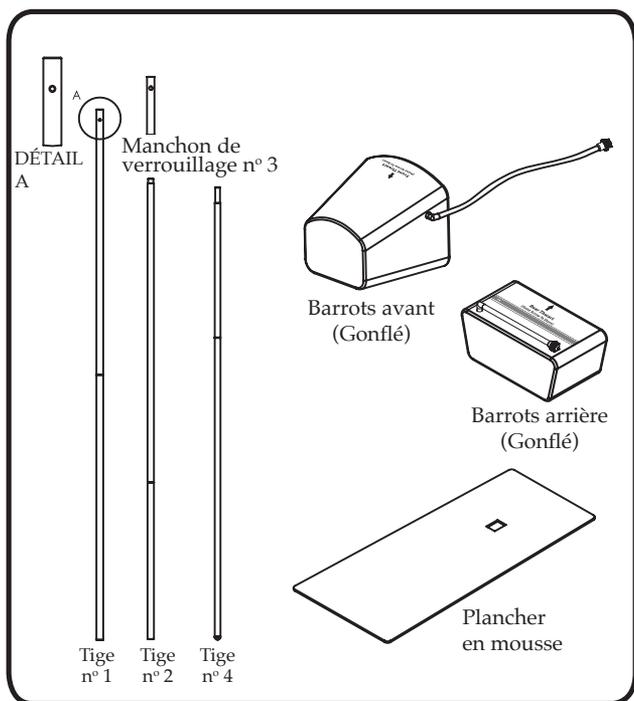


Figure 1

1. Votre kayak AirFusion sort de l'usine avec les membrures en aluminium de proue et de poupe et les tubes de gonflage principaux déjà installés. Toutefois, si vous démontez votre kayak, vous devrez placer les membrures en aluminium de proue et de poupe à chaque extrémité du kayak et les fixer en place à l'aide des boucles à bande autoagrippante inférieure.
2. Insérez les chambres à air principales dégonflées dans l'enveloppe extérieure, en veillant à ce que les valves soient tournées vers l'intérieur. Notez également que les extrémités de chaque chambre comportent des marques qui indiquent la disposition et l'orientation appropriées dans l'enveloppe extérieure.
3. Alignez les bandes autoagrippantes du côté extérieur des chambres sur celles des parois latérales intérieures de l'enveloppe extérieure et fixez-les ensemble.

**Voir la figure 2.**

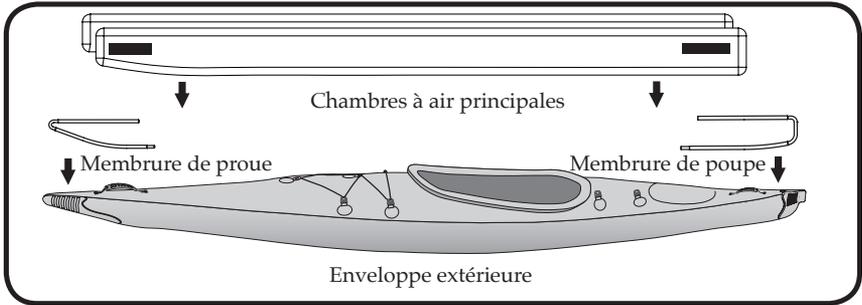


Figure 2

### 3.2 INSTALLATION

- 1) Apprenez à reconnaître les différentes pièces de l'assemblage.
  - a) Toutes les tiges d'assemblage portent un numéro à l'une de leurs extrémités.
  - b) Le barrot ou « coussin gonflable » avant est beaucoup plus grand que le barrot arrière. Le côté avant du barrot (la partie qui fait face à la proue du kayak) est plus petite que le côté arrière (la partie contre laquelle vous appuyez vos pieds).
  - c) Le barrot ou « coussin gonflable » arrière est beaucoup plus petit que le barrot avant. Le côté avant du barrot (celui qui fait face à la poupe du kayak) est légèrement plus petit que le côté arrière (la partie qui se trouve directement derrière votre siège).
- 2) Assemblez les tiges d'armature en raccordant les extrémités reliées par un cordon élastique.
- 3) Installez le plancher en mousse. L'extrémité la plus large du plancher en mousse doit être placée du côté de l'hiloire. Vous pouvez utiliser la ligne d'alignement du barrot avant, imprimée sur l'intérieur du kayak, pour aligner l'extrémité avant du plancher. Assurez-vous que la boucle à bande autoagrippante sur la coque du kayak ressort par le trou du plancher. **Voir la figure 3.**

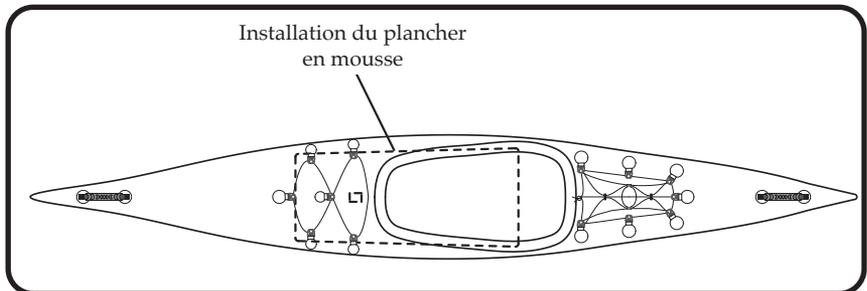


Figure 3

- 4) Une fois les tiges assemblées et le plancher installé, commencez par insérer la tige no 1 dans le manchon situé au bas du barrot avant (laissez-le dégonflé) en vous assurant que l'extrémité numérotée de la tige se trouve à l'arrière du barrot avant. **Voir la figure 4.**

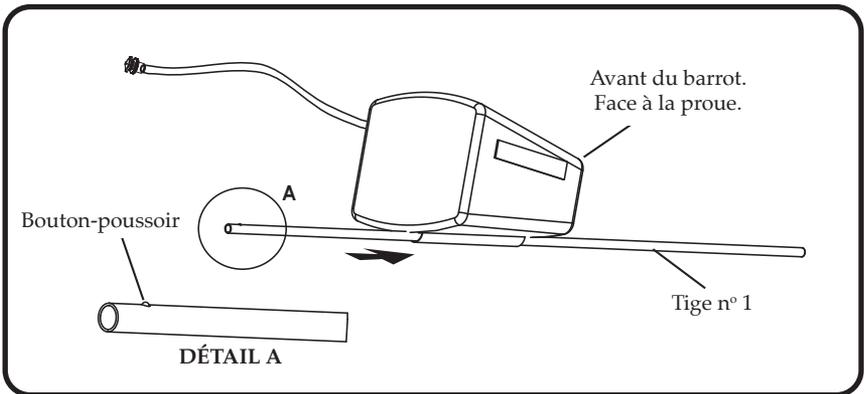


Figure 4

- 5) Installez la tige no 1 à l'extrémité avant du kayak en la reliant à la partie inférieure de la membrure de proue. La tige doit être placée sur le plancher en mousse et son extrémité numérotée doit se trouver du côté de l'hiloire du kayak. **Voir la figure 5.**

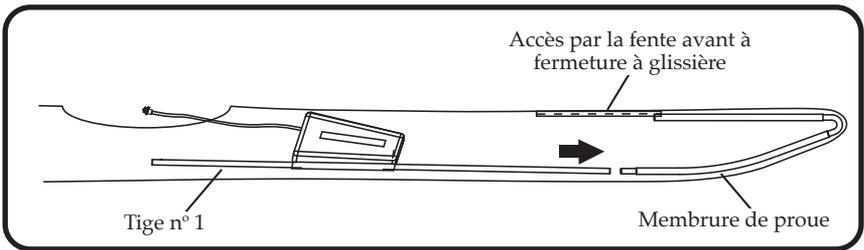


Figure 5

- a) Conseil : Reliez la tige no 1 à la membrure de proue avant en y accédant par la fente à fermeture à glissière du pont, à l'extrémité avant du kayak.
- 6) Insérez la tige no 2 dans le manchon situé au bas du barrot arrière (laissez-le dégonflé) en vous assurant que l'extrémité numérotée de la tige se trouve à l'arrière du barrot arrière. **Voir la figure 6.**

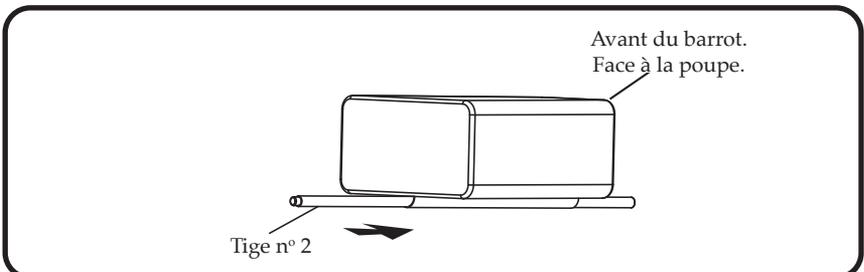


Figure 6

- 7) Installez la tige no 2 à l'arrière du kayak, en la reliant à la partie inférieure de la membrure de poupe. La tige doit être placée sur le plancher en mousse et son extrémité numérotée doit se trouver sous l'hiloire du kayak. **Voir la figure 7.**

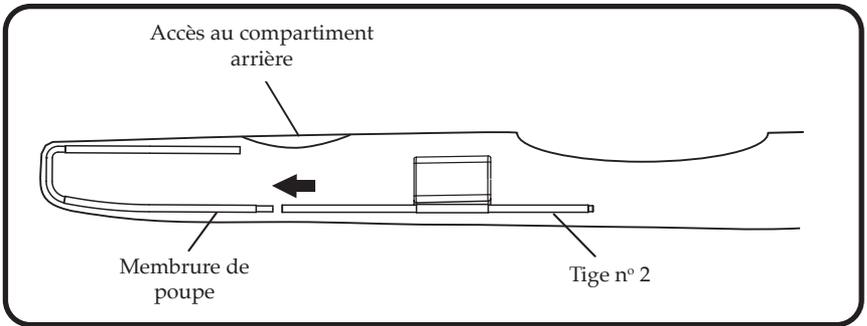


Figure 7

- a) Conseil : Reliez la tige no 2 avec la membrure de poupe en y accédant par la trappe située sur le pont, à l'extrémité arrière du kayak.
- 8) Faites glisser le manchon de verrouillage no 3 sur l'extrémité de la tige no 2 (à la position de l'hiloire), en vous assurant que le trou du bouton-pression est orienté vers l'extrémité libre de la tige no 2. **Voir la figure 8.**

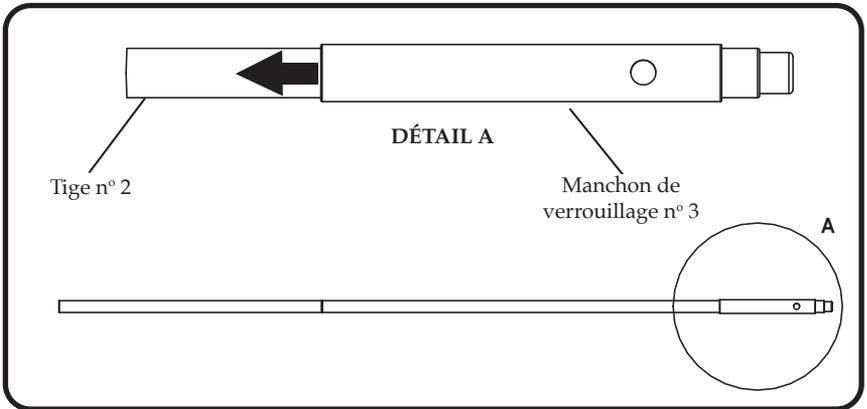


Figure 8

- 9) Reliez les tiges no 1 et no 2 en les soulevant et en joignant leurs extrémités, puis en les poussant vers le bas, ce qui nécessitera un peu de force et poussera les membrures de la proue et de la poupe en place, étirant ainsi le kayak sur toute sa longueur. Immédiatement après le raccordement des tiges no 1 et no 2, faites glisser le manchon de verrouillage no 3 sur la tige no 1 jusqu'à ce que le point de raccordement des tiges no 1 et no 2 se trouve au milieu du manchon de verrouillage no 3. Alignez le trou du manchon de verrouillage n° 3

avec le bouton-poussoir situé sur la tige no 1 et assurez-vous que ce dernier s'enclenche bien. **AVERTISSEMENT : Assurez-vous d'enclencher le manchon de verrouillage no 3 en place IMMÉDIATEMENT pour empêcher les tiges no 1 et no 2 de se soulever, ce qui pourrait entraîner des blessures ou endommager le kayak.** Alignez et fixez l'ensemble de la tige à l'aide des deux boucles à bande autoagrippante sur le plancher du kayak; la boucle avant devrait sortir par le petit trou dans le plancher en mousse. Cela permet également de s'assurer que le plancher est bien aligné. **Voir les figures 9 et 10.**

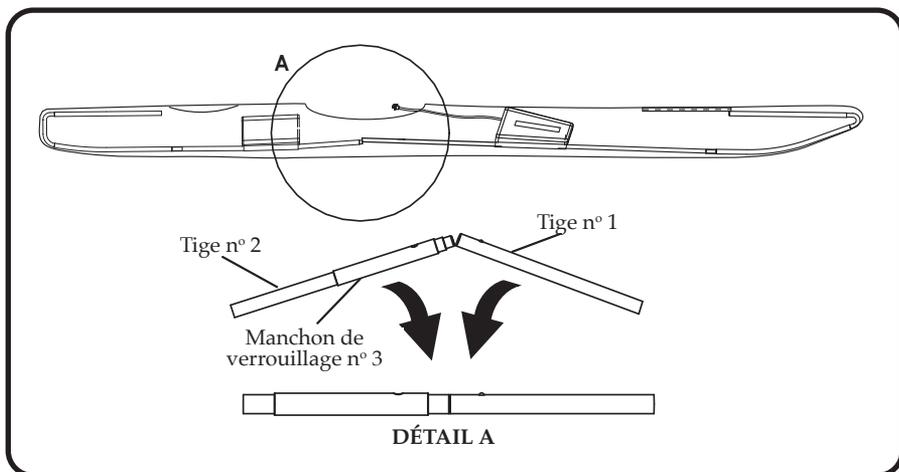


Figure 9

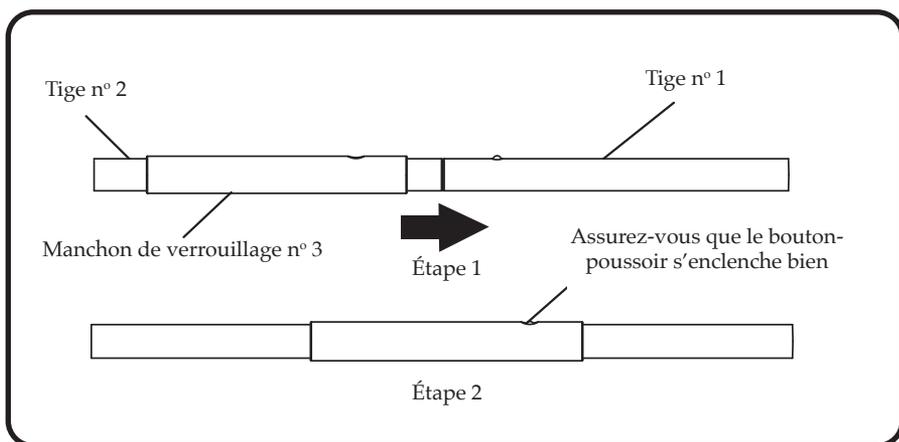


Figure 10

- 10) Faites glisser la tige no 4 en place en l'insérant dans le manchon qui se trouve le long de la face inférieure du pont avant. Faites glisser la tige no 4 dans ce manchon et reliez-la à la partie supérieure de la membrure de proue. Voir la figure 11.

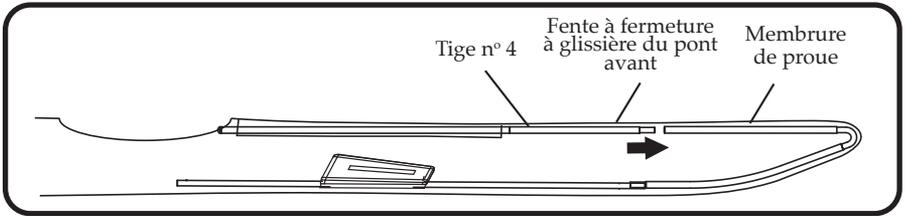


Figure 11

- a) Conseil : Accédez à la partie supérieure de la membrure de proue pour la relier à la tige no 4 en utilisant la fente à fermeture à glissière du pont avant.
- 11) Une fois que toutes les tiges ont été installées dans le kayak, alignez les barrots avant et arrière à l'aide des lignes imprimées sur le plancher intérieur du kayak.
- a) Conseil : La ligne d'alignement du barrot avant est conçue comme un point de départ pour le gonflage. Il se peut que vous souhaitiez le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière afin d'ajuster la barre de pieds et de trouver une position confortable. Il est recommandé de gonfler le barrot au niveau de la ligne d'alignement la première fois. Vous pourrez ensuite le dégonfler et le déplacer au besoin selon votre taille et vos préférences. Une fois que vous avez déterminé la position du barrot avant qui vous convient le mieux, vous pouvez la marquer avec un marqueur permanent pour les installations futures.

### 3.3 COMPRENDRE LES VALVES

Le kayak AirFusion utilise des valves de style militaire sur les chambres principales, des valves Boston standard sur les barrots et des valves tournantes Twistlok d'Advanced Elements sur les petites chambres à basse pression. Les figures suivantes illustrent en détail le fonctionnement de ces valves.

#### APPUYER SUR LA TIGE CENTRALE AVEC LES DOIGTS ET TOURNER

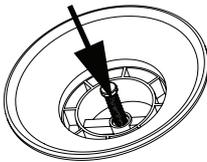


Figure 1. Gonfler/Dégonfler la valve de type Militaire

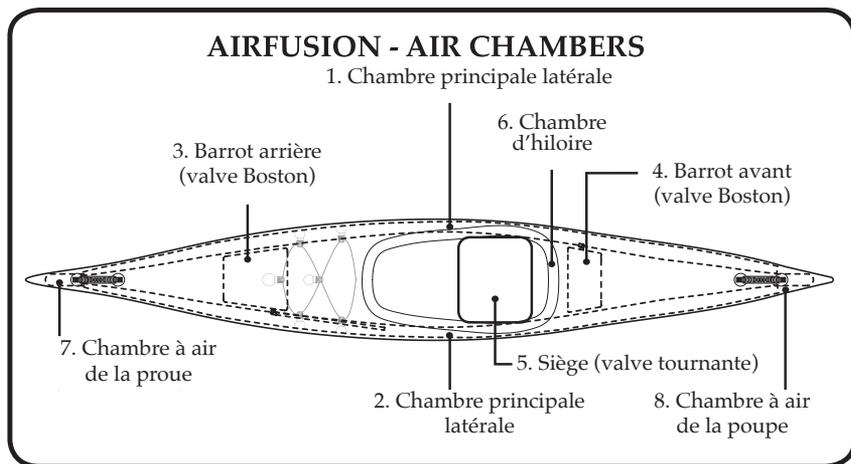
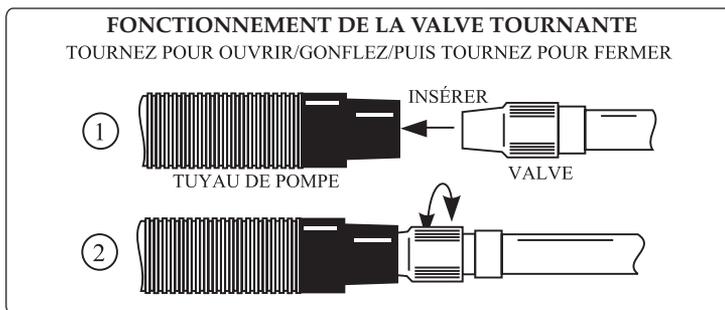
#### FONCTIONNEMENT DE LA VALVE PRINCIPALE

**POUR GONFLER :** utilisez votre doigt pour appuyer sur la tige de la valve vers le bas et faites-la pivoter d'un quart de tour pour la déverrouiller (la tige se soulèvera).

**POUR DÉGONFLER :** utilisez votre doigt pour appuyer sur la tige de la valve vers le bas et faites-la pivoter d'un quart de tour pour la verrouiller à l'intérieur.



Figure 2. Gonfler/Dégonfler la valve Boston



### 3.4 GONFLAGE

- 1) En commençant par les deux chambres principales latérales (1 et 2), retirez le bouchon de la valve et vérifiez que son piston est en position HAUTE ou de gonflage (voir la figure 1 de la page précédente).
- 2) Ensuite, utilisez l'adaptateur de pompe cranté pour gonfler partiellement la chambre principale 1 en donnant environ 25 coups de pompe complets (montée et descente).  
REMARQUE : La chambre principale 1 commence à prendre forme, mais elle est encore plissée et un peu molle à ce stade.
- 3) Passez à la chambre principale 2 et répétez les instructions de l'étape 2.
- 4) Une fois que vous avez partiellement gonflé les chambres principales, gonflez le barrot arrière jusqu'à ce qu'il soit ferme (**1,0 à 1,5 psi MAXIMUM**). Évitez de trop gonfler!  
Lorsque vous gonflez le barrot arrière, assurez-vous que les chambres principales restent le long du barrot et ne pressent pas sous celui-ci.
- 5) Passez au barrot avant et gonflez-le jusqu'à ce qu'il soit ferme (**1,0 à 1,5 psi MAXIMUM**). Évitez de trop gonfler! Lorsque vous gonflez le barrot avant, suivez les mêmes directives qu'à l'étape précédente. REMARQUE : Comme il est mentionné à l'étape 11 de la

section 3.2, le barrot avant sert également de barre de pieds. Ainsi, une fois que le kayak est entièrement gonflé, il peut être nécessaire de laisser sortir un peu d'air du barrot avant pour le déplacer (vers l'avant ou l'arrière) afin d'obtenir l'espace voulu pour les jambes, puis de le regonfler à la bonne pression.

- 6) Une fois les barrots entièrement gonflés et en position, revenez aux deux chambres principales et gonflez chacune d'elles à une pression maximale de **6 à 8 psi**. Évitez de trop gonfler!
- 7) Fixez le siège à l'aide des boucles situées à l'intérieur de l'hiloire (les boucles de l'habitacle sont fixées sur la face inférieure du pont du kayak). Il y a 4 boucles dans l'habitacle, ainsi que sur votre siège. Faites correspondre les boucles du siège aux boucles du kayak en fonction de leur taille et accrochez-les ensemble. Remarque : Les anneaux en D situés sur les boucles avant du kayak servent à attacher les lignes de traction de l'aileron AirFusion optionnel.  
REMARQUE : Veillez à aligner le bord arrière du coussin de siège sur le bord arrière du plancher en mousse. Le siège ne doit pas être positionné plus en arrière. Si vous avez besoin de plus d'espace pour les jambes, ajustez le positionnement du barrot avant, et non du siège, car cela déséquilibrerait le kayak dans l'eau et pourrait nuire à ses performances.
- 8) Gonflez le siège à **6 psi MAXIMUM**. Évitez de trop gonfler!
- 9) Passez à la petite chambre à air de la proue (le tube de gonflage est accessible par la fente à fermeture à glissière du pont avant). Ouvrez la valve et gonflez la chambre jusqu'à ce qu'elle soit ferme (**1,0 psi MAXIMUM**), puis fermez la valve en la tournant. Placez le tube de gonflage à l'intérieur du kayak et fermez la fermeture à glissière du pont.
- 10) Passez à la petite chambre à air de la poupe (le tube de gonflage est accessible par la trappe d'accès au compartiment arrière). Ouvrez la valve et gonflez la chambre jusqu'à ce qu'elle soit ferme (**1,0 psi MAXIMUM**), puis fermez la valve en la tournant. Placez le tube de gonflage à l'intérieur du kayak et fermez la trappe.
- 11) Passez à l'hiloire. Ouvrez la valve en la tournant et gonflez l'hiloire jusqu'à ce qu'elle soit ferme (**1,0 psi MAXIMUM**), puis fermez la valve en la tournant.
- 12) Une fois que toutes les chambres sont gonflées, remettez leurs bouchons bien en place, puis utilisez les boucles à bande autoagrippante situées sous le pont du kayak pour fixer les tuyaux de gonflage des barrots avant et arrière.

### 3.5 DÉGONFLAGE ET DÉMONTAGE

- 1) Retirez les bouchons des chambres principales 1 et 2 et du siège, puis poussez les tiges des valves vers l'intérieur (ou le bas) et tournez-les pour les verrouiller.
- 2) Dévissez les corps de valve sur les barrots avant et arrière.
- 3) Ouvrez les valves à verrouillage automatique sur l'hiloire, la chambre à air de la proue et la chambre à air de la poupe.
- 4) Une fois toutes les chambres dégonflées, il est possible d'utiliser la pompe pour aspirer l'air supplémentaire afin de faciliter le pliage.
- 5) Retirez le siège.
- 6) Retirez la tige no 4 du manchon du pont et repliez-la après l'avoir désassemblée au niveau de l'extrémité munie d'un cordon.
- 7) Saisissez le manchon de verrouillage no 3 et appuyez sur le bouton-poussoir de la tige no 1. Faites glisser le manchon de verrouillage no 3 sur la tige no 2. **Remarque : Veillez à ne pas**

tirer sur l'assemblage des tiges, car le manchon de verrouillage no 3 serait alors très difficile à faire glisser.

**ATTENTION : Gardez vos mains sur les tiges no 1 et no 2 pour les empêcher de se soulever et de vous blesser ou d'endommager le kayak.**

8) Désassemblez les tiges no 1 et no 2 et sortez la tige no 2 du kayak. Retirez le manchon de verrouillage no 3 de l'extrémité de la tige no 2 et retirez cette dernière du manchon du barrot arrière.

9) Tirez la tige no 1 hors du kayak et retirez-la du manchon du barrot avant.

a) Conseil : Pour ne pas perdre le manchon de verrouillage no 3, faites-le glisser sur la tige no 1 et mettez-le en place sur le bouton-poussoir.

10) Désassemblez chaque tige et pliez-la au niveau de l'extrémité munie d'un cordon.

REMARQUE : Laissez les membrures de la proue et de la poupe en place à l'intérieur du kayak.

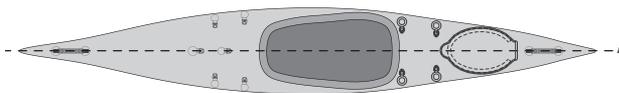
11) Retirez le plancher en mousse.

### 3.6 PLIAGE

AVIS : Inversez le sens de la pompe pour dégonfler complètement toutes les chambres.

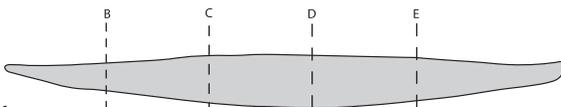
1) Dégonflez complètement toutes les chambres à air, enlevez les tiges d'armature, les barrots, le siège et le plancher en mousse, et séchez complètement le kayak.

2) Pliez en deux, au centre, dans le sens de la longueur.

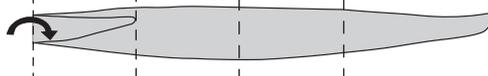


3) Pliez la proue vers l'intérieur au niveau de l'extrémité de la membrure de la proue. Vous devriez pouvoir sentir l'extrémité de la membrure de la proue à travers l'enveloppe extérieure.

4) Pliez au niveau de l'extrémité de la proue; cela amènera le bord plié du kayak au milieu de l'hiloire.



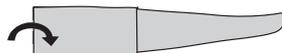
5) Pliez une fois de plus au niveau du bord plié intérieur.



6) Repliez la poupe vers l'intérieur.



7) Placez le kayak dans le sac de sport.



8) Mettez les autres pièces, les tiges, le siège, les barrots et le plancher en mousse, dans le sac de sport.



#### 4. LIGNES DIRECTRICES POUR L'UTILISATION

Les sports de rame peuvent être très dangereux et physiquement exigeants. L'utilisateur de ce produit doit comprendre que la pratique de sports de rame peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Observez les normes de sécurité suivantes lors de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur de ce produit reconnaît à la fois comprendre et assumer les risques inhérents aux sports de rame.

Après avoir gonflé votre kayak et avant de le mettre à l'eau, inspectez votre équipement à la recherche de signes évidents d'usure et de défaillance. Passez en revue les règles et réglementations locales et relisez les consignes de sécurité de la section 1.

De nombreuses régions ont des lois et réglementations locales concernant l'utilisation et l'équipement des petits bateaux. Habituellement, un appel téléphonique aux autorités locales vous fournira les informations nécessaires. Dans certaines régions, vous devrez peut-être vous inscrire et afficher un numéro d'enregistrement à l'avant de votre kayak. Une fois qu'un numéro vous a été attribué, il est préférable de l'apposer sur le kayak en l'imprimant sur le support à l'aide d'un feutre indélébile. Si vous devez afficher un autocollant ou des lettres en vinyle adhésives, vous pouvez acheter un ensemble d'identification de bateau pneumatique dans la plupart des magasins de sports nautiques.

Votre kayak est conçu pour être propulsé avec une pagaie à double pale. Pagayez avec des coups courts et réguliers. Gardez la rame près du kayak et la pagaie presque à la verticale. Tirez avec votre main inférieure et poussez avec votre main supérieure. Pour réduire le balancement à l'avant du kayak, relâchez la force de votre coup. Pagayer avec un coup en arrière peut parfois offrir une maniabilité rapide.

Respectez TOUJOURS la sécurité et prenez le temps de vous renseigner sur la zone où vous pagayez. Obtenez des informations officielles sur les marées, les courants et les conditions de vent locaux avant de vous y rendre. Veillez à ne pas surestimer votre force, votre endurance ou vos compétences. Veillez à ne jamais sous-estimer les conditions météorologiques. Soyez conscient(e) des dangers avant de commencer. Soyez conscient(e) de votre niveau de compétence. Assurez-vous de comprendre et d'accepter le risque de ces dangers. Il existe de nombreux clubs de pagayeurs dans le monde entier. Ceux-ci peuvent constituer une excellente source d'informations sur les endroits où pagayer, les personnes avec qui pagayer et, plus important encore, les pratiques de sécurité courantes.

#### 5. ENTRETIEN ADÉQUAT ET RANGEMENT

La méthode la plus simple pour sécher votre kayak est de le mettre à l'air libre et d'essuyer l'excès d'eau à l'intérieur. Vous devriez être en mesure de sécher complètement votre kayak sans avoir à retirer les chambres de gonflage principales et les membrures de proue et de poupe; toutefois, suivez ces étapes si vous devez vider un excès d'eau :

- 1) Retirez les chambres de gonflage principales en les séparant des bandes autoagrippantes situées sur la paroi intérieure de l'enveloppe extérieure. Retirez les chambres de l'enveloppe

extérieure par l'hiloire.

- 2) Retirez les membrures de la proue et de la poupe en défaisant d'abord les boucles de maintien autoagrippantes situées sur la coque intérieure du kayak. Vous pouvez ensuite faire glisser les membrures à travers les ouvertures de l'enveloppe extérieure.
- 3) Une fois ces pièces retirées, vous pouvez laver et rincer toutes les pièces, y compris l'enveloppe extérieure du kayak, et retirer tout gravier ou débris.
- 4) Essayez tous les composants avec une serviette et mettez-les à sécher.
- 5) Remontez les principaux composants en suivant les étapes ci-dessous et rangez le kayak.
  - a) Placez les membrures de proue et de poupe aux extrémités du kayak et fixez le bas de chaque membrure en place à l'aide des boucles autoagrippantes situées en bas.
  - b) Insérez les chambres à air principales dégonflées dans l'enveloppe extérieure, en veillant à ce que les valves soient tournées vers l'intérieur. Notez également que les extrémités de chaque chambre comportent des marques qui indiquent la disposition et l'orientation appropriées dans l'enveloppe extérieure.
  - c) Alignez les bandes autoagrippantes du côté extérieur des chambres sur celles des parois latérales intérieures de l'enveloppe extérieure et fixez-les ensemble.

## 6. RÉPARATIONS

Tous les kayaks sont assortis d'une trousse de réparation comprenant une rustine autocollante. Pour les réparations plus importantes, nous proposons une sélection de rustines en tissu qui peuvent être collées. Il vous suffit de vous procurer une colle à PVC dans votre magasin de nautisme ou de plein air local ou de communiquer avec notre service à la clientèle par courriel à [info@advancedelements.com](mailto:info@advancedelements.com) ou par téléphone au 1 866 262-9076 pour obtenir de l'aide.

### 6.1 RÉPARER LES PETITES PERFORATIONS ET COUPURES À L'AIDE DE LA RUSTINE AUTOCOLLANTE

1. Découpez une rustine de taille adéquate (environ 1 cm [1/2 po] plus grande que le trou ou la zone endommagée).
2. Nettoyez soigneusement la zone où la rustine sera appliquée avec de l'eau ou du savon doux.
3. Assurez-vous que toutes les surfaces sont complètement sèches avant de procéder.
4. Retirez délicatement la pellicule de protection et apposez la rustine sur le trou en évitant la formation de bulles d'air. Frottez tous les bords pour les sceller.
5. En règle générale, la rustine sera efficace à environ 50 % instantanément. Il faudra attendre 24 h après l'application pour une adhérence de 100 %.

### 6.2 RÉPARER LES TROUS D'ÉPINGLE

1. Gonflez la chambre d'air en PVC. Couvrez la chambre d'air d'eau savonneuse et soyez à l'affût de la formation de bulles d'air. C'est là que se trouve le trou d'épingle. Marquez son emplacement.
2. Dégonflez la chambre d'air et séchez la zone concernée. Appliquez une goutte de colle sur le trou d'épingle.
3. Laissez la colle sécher complètement.
4. Ne gonflez pas le kayak pendant au moins douze heures.

## 7. DÉPANNAGE

### PROBLÈME

**Les chambres ne gardent pas l'air pendant le gonflage.**

### SOLUTION

Vérifiez les valves et assurez-vous qu'elles sont toutes bien installées et fermées. Voir les figures 1, 2 et 3 dans la section 3.3 de ce manuel.

**Le kayak s'affaisse ou n'est pas suffisamment gonflé.**

Assurez-vous d'utiliser la bonne pompe. Il vous faut une pompe à pied à soufflet ou une pompe à main à double action. Une pompe électrique de 12 V ne fournit pas assez de pression pour gonfler complètement le kayak. La pompe de 12 V peut servir à gonfler partiellement le kayak, mais vous devrez utiliser une autre pompe pour terminer le travail.

**Le kayak ne tient pas la pression maximale pendant plus de quelques heures.**

Vérifiez les valves et assurez-vous qu'elles sont toutes bien installées et fermées. Voir les figures 1, 2 et 3 dans la section 3.3 de ce manuel.

**Le kayak perd toujours de l'air.**

Si vous avez vérifié toutes les autres raisons possibles pour lesquelles le kayak peut perdre de l'air, il se peut qu'il y ait un trou d'épingle ou une perforation quelque part. Retirez la chambre à air de l'enveloppe extérieure. Gonflez-la. Si vous n'entendez pas de sifflement ni ne voyez où se trouve la fuite, prenez un chiffon propre trempé d'eau savonneuse et commencez à frotter la chambre à air. S'il y a un trou, des bulles se formeront continuellement. Réparez-le à l'aide de la trousse de réparation. S'il s'agit d'un très petit trou, un peu de colle peut suffire.

**Il y a de l'eau dans le kayak.**

Il y aura presque toujours un peu d'eau dans le kayak. L'une des raisons est que l'eau s'écoule de la pagaie dans le kayak. D'autre part, l'eau qui s'accumule sur le pont peut s'infiltrer à travers la fermeture à glissière. Vous pouvez vous procurer une jupette figurant dans notre liste d'accessoires auprès d'un revendeur. Cela vous aidera à rester au sec à l'intérieur du kayak.

**Le kayak dérive d'un côté**

Un kayak prend toujours la direction donnée par le dernier coup de pagaie. Plus le kayak est long, moins on le remarque. S'il dérive dans la mauvaise direction, il se peut que le kayak ne soit pas gonflé correctement ou que les tiges centrales et les membrures de proue et de poupe ne soient pas alignées. Tout d'abord, assurez-vous que les tiges d'armature et les membrures de proue et de poupe sont alignées sur le centre du kayak. Utilisez les boucles autoagrippantes situées sur le plancher du kayak pour maintenir les tiges et les membrures alignées. Ensuite, consultez la section 3.4 pour un bon gonflage du kayak.

Remarque : Si votre état exige la licence de ce bateau, veuillez utiliser le formulaire ci-dessous. Si vous avez besoin d'aide pour remplir ce formulaire, veuillez contacter le service client d'Advanced Elements.

## DÉCLARATION D'ORIGINE DU FABRICANT

Vendu dans la province/État de \_\_\_\_\_

Par le présent document, le fabricant soussigné certifie, en ce \_\_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ de l'an \_\_\_\_\_, ainsi qu'en témoigne la facture numéro \_\_\_\_\_ que le kayak neuf décrit ci-dessus, propriété du fabricant susdit, a été transféré à :

Nom du propriétaire/concessionnaire : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ État : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Nom du modèle : AirFusion<sup>MC</sup> EVO Kayak (AE1042)

Année du modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Type : Kayak

Longueur : 13 pi

Largeur : 24 po

Matériel de coque : PU/Polyester

Informations de capacité pour la Garde Côtière Américaine (où applicable)

Capacité de poids maximale (Personnes) : 235 lbs (106kg)

Capacité de poids maximale (Personnes et équipement) : 235 lbs (106kg)

De plus, le fabricant certifie qu'il s'agit du premier transfert de ladite embarcation à s'effectuer dans le cadre de pratiques commerciales courantes et que tous les renseignements ci-inclus sont véridiques et exacts à sa connaissance.



Nom du fabricant :

Advanced Elements, Inc.

P.O.Box 5128

Concord, CA 94524

Signature : \_\_\_\_\_

## PREMIÈRE POSSESSION

POUR LA VALEUR REÇUE, au montant de \$ \_\_\_\_\_

le soussigné transfère par la présente le certificat d'origine et le bateau qui y est décrit

à \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

et certifie que le bateau est neuf et n'a pas été immatriculé dans cet État ou dans tout autre État; Advanced Elements, Inc. garantit également le titre dudit bateau au moment de la livraison, sous réserve uniquement des privilèges et charges comme indiqué ci-dessous :

montant du privilège \_\_\_\_\_

date \_\_\_\_\_

À qui est dû \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Par : \_\_\_\_\_

Cédant (nom de l'entreprise) Signez ici \_\_\_\_\_

Devant moi personnellement comparu \_\_\_\_\_ qui par moi étant assermenté sous serment déclare que les déclarations énoncées ci-dessus sont vraies et correctes. Enregistré et assermenté en ce \_\_\_\_\_ e jour de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ Notaire.

Date d'expiration de la commission \_\_\_\_\_



Si vous avez besoin d'aide ou si vous rencontrez un problème, veuillez nous appeler immédiatement au numéro sans frais 866-262-9076.

Veuillez utiliser le formulaire d'enregistrement de la garantie à l'adresse suivante : [www.advancedelements.com/warranty](http://www.advancedelements.com/warranty) pour enregistrer votre produit Advanced Elements.

## GARANTIE ADVANCED ELEMENTS

Advanced Elements, Inc. garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. Les produits qui s'avèrent défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou d'un matériel défectueux alors qu'ils ont été utilisés dans des conditions d'utilisation normales et appropriées pendant la période de garantie seront remplacés, par le même produit ou un produit équivalent, ou réparés sans frais à la seule discrétion d'Advanced Elements. Pour le service de garantie, contactez Advanced Elements, Inc.

Advanced Elements, Inc inspectera toutes les réclamations de garantie et en cas de réclamation pour défaut, s'engagera à réparer ou à remplacer la pièce défectueuse ou l'article entier (par le même produit ou un produit équivalent), à sa discrétion. L'acheteur doit, avant le retour d'un produit défectueux, fournir une documentation raisonnable pour établir un défaut et obtenir d'Advanced Elements, Inc, un numéro d'autorisation de retour (RA) et l'adresse du centre de retour. Veuillez appeler sans frais au 866-262-9076 pour obtenir un numéro RA et l'adresse de retour. Une fois qu'un RA est obtenu, l'acheteur doit expédier le produit à ses propres frais, PORT PAYÉ, à Advanced Elements, Inc pour réparation. Ne pas expédier à une adresse de boîte postale (P.O. Box) sinon il sera renvoyé. L'acheteur doit également s'assurer que le numéro RA obtenu est clairement indiqué sur l'emballage.

### Termes et conditions:

1. La durée de la garantie sera de trois (3) ans à compter de la date de réception par le client pour tous les utilisateurs non commerciaux.
2. La garantie s'applique aux défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas :
  1. Dommages dus à une négligence, un manque d'entretien, un accident, une utilisation anormale ou inappropriée, un mauvais assemblage ou des tentatives de réparation inappropriées, ou des dommages résultant d'un gonflage incorrect, ou des dommages résultant de l'utilisation d'une pompe non fournie par Advanced Elements, ou dommages dus au contact avec un nettoyant ou un produit chimique.
  2. Modification ou personnalisation
  3. Crevaisons, coupures et abrasions subies lors d'une utilisation normale
  4. Décoloration normale du tissu ou d'autres matériaux
  5. Usure normale
  6. Objets impliqués dans des accidents ; et les articles endommagés lors d'accidents d'eau vive et d'autres utilisations déraisonnables ou d'un stockage inapproprié
  7. Sur-collage et autres imperfections esthétiques
  8. Fissuration, formation de cloques et vieillissement des tissus ou d'autres matériaux.
  9. Produits utilisés pour la location ou lors de visites guidées par des professionnels et autres utilisations non considérées comme des fins récréatives normales
  10. Les dommages consécutifs ou les frais accessoires tels que le transport, la mise à l'eau, le remorquage ou tout autre dommage en résultant.
3. Le client doit fournir une documentation raisonnable pour établir un défaut, y compris, mais sans s'y limiter :
  1. Photographies numériques ou vidéo montrant clairement le défaut
  2. Assistance au dépannage pour établir ou établir la cause du problème

4. Pour les demandes de garantie en dehors de l'Amérique du Nord, veuillez contacter le distributeur agréé du pays où le produit a été acheté à l'origine. Pour le bon contact, veuillez envoyer un courriel à [info@advancedelements.com](mailto:info@advancedelements.com)
5. Pour les commandes exportées en dehors des États-Unis, Advanced Elements, Inc. ne sera pas responsable des droits d'importation, taxes ou frais associés à l'expédition de produits de remplacement.
6. Notre obligation en vertu de cette garantie sera limitée à la réparation d'une pièce défectueuse ou, à notre discrétion, au remplacement de la ou des pièces nécessaires pour remédier à tout dysfonctionnement résultant de défauts de matériaux ou de fabrication couverts par cette garantie. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer la conception de tout produit sans assumer aucune obligation de modifier tout produit précédemment fabriqué.
7. Divisibilité : Si une disposition de cette garantie limitée est inapplicable, pour quelque raison que ce soit, toutes les autres dispositions des présentes resteront en vigueur et de plein effet.
8. AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DES PRÉSENTES. ADVANCED ELEMENTS NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES.

**LIMITES DES RECOURS :** Les activités nautiques sont, de par leur nature, dangereuses. Les utilisateurs des produits Advanced Elements, Inc. assument tous les risques et responsabilités résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ces produits, qu'ils soient utilisés individuellement ou en combinaison avec d'autres équipements, y compris tous les risques de blessures corporelles ou de décès et qu'ils résultent d'un contrat ou d'un délit ou autrement, et notamment les dommages accessoires, spéciaux et consécutifs. Les recours en cas de rupture de contrat découlant implicitement ou de l'effet de la loi, sauf disposition contraire des présentes, sont exclus. Votre bateau ne doit être utilisé que dans les limites de capacité maximale approuvées par les garde-côtes américains, comme indiqué sur le bateau.

**RESTRICTIONS SUR LES LIMITATIONS ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :** Certains États peuvent ne pas autoriser l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ou l'exclusion ou la limitation de la durée des garanties implicites. Par conséquent, certaines ou toutes les limitations et/ou exclusions de garanties et de recours énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

**IMPORTANT!**

**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.  
AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS  
FOR FUTURE REFERENCE.**

**Visit our website at  
[www.advancedelements.com](http://www.advancedelements.com)  
or call Toll Free 866-262-9076**

**IMPORTANT!**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT  
D'UTILISER LE PRODUIT ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**Si vous souhaitez consulter le catalogue de nos plus récents produits,  
veuillez visiter notre site Web à l'adresse  
[www.advancedelements.com](http://www.advancedelements.com)  
ou appelez le numéro sans frais 866 262-9076.**